Teksti uz Straupes pils baznīcā atrodamiem kapakmeņiem

1.Kapakmens Georgam fon Rozenam:

ANNO DOMINI 1590 DEN 3 .....
IST DER EDLE UND GESTRENGE H.GEORGE VON ROSEN ZV ROPE VND MOIAN IN GOTT CHRISTLICH VND SEILIGLICH ENDSCHLAFFEN: MIT DIES: EN NACHFOLGENDEN WORTEN: HERRE NVN LESSETV DEINEN DIENER: IM FRIEDE FAHREN: DENN MEI: NE AVGEN HABEN DEINEN HEILAND GE SEHEN&&&&&& CHRISTUS IST MEIN LEBEN STERBEN IST MEIN GEWIN

Tā Kunga 1590.gada 3.....
ir dižciltīgais un stingrais Straupes un Mujānu dzimtkungs Georgs fon Rozens ar šādiem vārdiem Dieva mierā kristīgi un svētīgi aizmidzis: Kungs, nu ļauj (man) tavam kalpam mierā aiziet, jo manas acis ir tavu mūžību redzējušas.
Kristus ir mana dzīvība, nāve- mans ieguvums.

1. Kapakmens Kārlim Gustavam fon Lēvenvoldem:

BEGRAEBNIS /DER HOCHGEBOHRNE GRAFF GVSTAFV VON LOWEN:/ WOLDE EXELLENCE IHRO RUSSISCHEN KAYSERL. MAYTT. HOCHWOHHL/ BESTALLTER OBER STALLMEISTER, GENERALATYUTANT OBERSTER / DES ISMAILOFFSCHEN LEIB GVARDIE REGIMENTS RITTER S+a+ ANDRE/ ERBHERR DER GUHTER RAPPIN MALLA DICKELN UND DAUGELN, IST/ GEBOHREN ANNO 1684 MENSE MAY/ WARD VERMAELET MIT DER HOCH/ WOHLGEBOHRNEN FRAELEIN/ CHARLOTTA VON ROSEN ZU KLEIN/ ROOP D:7 IJUHNJ AN: 1714. GESTORBEN/ ZU RAPPIN DEN 30 APRIL Ao 1735 &&&

„Augstdzimušais grāfs, kungs Kārlis Gustavs fon Lēvenvolde, Viņa Krievijas Ķeizariskās Majestātes viszēlīgi ieceltais virsstaļļmeisters, ģenerāladjutants un Izmailovas leibgvardes pulka pulkvedis, Sv.Andreja (ordeņa) bruņinieks, Rappinas, Mallas, Dikļu un Dauguļu dzimtkungs, ir dzimis 1684.gada maija mēnesī. Bijis laulāts ar augstlabdzimušo jaunavu Šarloti fon Rozenu no Mazstraupes tā Kunga 1714.g. 7.jūnijā. Miris Rappinā 1735.g.30.aprīlī."
„Esmu cīnījies par cēlu mērķi un savu dzīves gājumu beidzis pie ticības turoties – man tiks tas kronis, ko tas Kungs tā tiesas dienā katram dos." Timoth.Cap.V7.,8.

Pieraksts digitalizēts un sagatavots Centrālās Baltijas jūras programmas 2014.-2020. Gada projekta Nr. CB110 "Hanzas pieeja jaunām noturīgām aliansēm - HANSA" ietvaros.

Straupe, 2017